



TOOLS NEEDED (Sold Separately)

- Spray bottle (with pump or trigger spray)
- Glass cleaner (for cleaning the glass)
- Single edged razor blade (for cleaning the glass)
- Squeegee with flexible blade (or credit card wrapped in paper towel)
- Scissors
- Low lint or lint free cloth
- Transparent tape
- Ballpoint pen
- Tape measure, ruler, or yardstick
- Liquid dish detergent (without lotions or conditioners)

INTENDED USE

- Apply to the inside surface of smooth glass, plastic, or Plexiglas windows
- Do not apply to motor vehicle windows
- Do not apply to frosted, etched, leaded, cracked, holed, or deeply scratched glass, or any otherwise flawed or defective glass or glass that is over 40 years old

PREPARATION

1. Clean the Glass

Clean the glass with the glass cleaner and the low lint cloth. Use a razor blade to scrape any remaining debris or paint chips from the glass. Make sure the glass cleaner is dry before applying the film.

2. Mix the Application Solution

Mix 1 quart of water and 1/4 tsp. of liquid dish soap into the clean spray bottle. Place the water in the bottle first to prevent excessive soap suds. NOTE: DO NOT use this solution to install other GILA products such as Heat Control, Glare Control, or Privacy Window Films.

INSTALLATION

1. Create Your Template

- Measure the sidelight left to right and top to bottom. For full-length sidelights, measure the length at multiple points.
- Mark the outer points of the overall size on the template sheet.

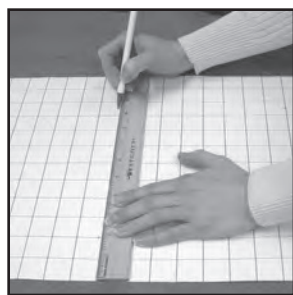


Fig. 1-b

- Use a straight edge (ruler or yardstick) and a ballpoint pen to connect the points and create cutting lines (HELPFUL HINT: Deduct and trim an additional 1/8" from the overall length and width of the template to ensure a proper fit).
- Use scissors to trim along cutting lines.
- After trimming is complete, hold the template against the inside surface of the sidelight to ensure proper fit. Make necessary adjustments.

2. Trim the Film

- Unroll the film on a clean, flat surface (table or countertop).
- Identify the portion of the design that you want to include in the final application on glass (i.e. a particular geometric shape or an arrangement of flowers).
- Lay the template on (or under) the film, covering up the portion of the design previously chosen. Make sure to center left to right and top to bottom.

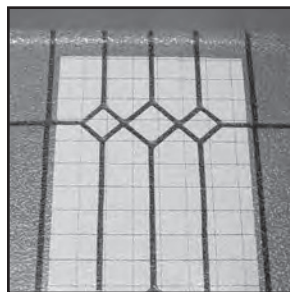


Fig. 2-c

- Tape the outside edges of the template to the film using transparent tape, with the tape overlapping the template onto the film.

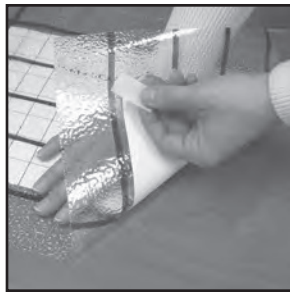


Fig. 2-d

- Use a pair of scissors to trim the film along the outside edges of the template.

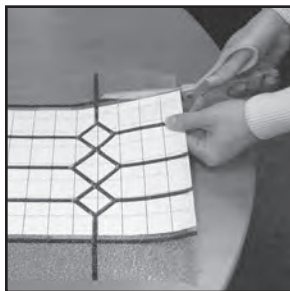


Fig. 3-a

3. Apply the Film to the Glass

- Lightly spray the inside surface of glass with the Solution.
- Separate the clear liner from the film by attaching two 3"-4" pieces of transparent tape to the front and back surfaces of a corner so that about 1" of the tape is on the film, the rest centered and hanging over the pointed corner. Press the two pieces of tape firmly together, then quickly pull apart to begin separating the liner away from the film.

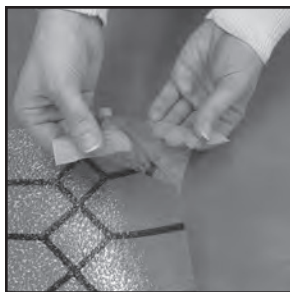


Fig. 3-b

- Continue to peel the two strips of tape apart to separate the liner from the film. (HELPFUL HINT: Have a helper hold the film while you peel the clear liner away from the film.)



Fig. 3-c

- Hold film so the smooth side is facing the window and apply to the glass. Use your hands to smooth out and position the film.
- Spray the surface of the film facing you with the Solution. Squeegee the centerline of the film from top to bottom to set in place. Starting at the top, squeegee from the center to the right side and work downward to remove remaining Solution from under the film. Repeat this process for the left side (HELPFUL HINT: Wrap your squeegee or credit card with paper towels. The added layer will help remove all water from underneath the textured film and will also absorb excess water at the edges of the film as you squeegee.)



Fig. 3-e

CORRECTING MISTAKES

You may notice imperfections such as air bubbles or debris between the film and the glass. Simply peel the affected area of the film away from the glass. Use your squeegee or tip of scissors to remove any debris or bubble. Respray the film and the glass with the Solution and re-apply to the glass.

CURING TIME

The film fully "cures" over the next week to 10 days. Any remaining small bubbles should disappear during this time.

CLEANING AND CARE

Always clean the film with paper towels and the same Solution you used to apply it. DO NOT USE household glass cleaners containing ammonia.

REMOVAL

Start in an upper corner and pull the film away from the glass.

CONSUMER SUPPORT

For additional technical support or product inquiries, please write, call, or go on-line:

GILA Film Products
P.O. Box 5068

Martinsville, VA 24115 USA

Consumer Service Hotline, 1-800-528-4481

Monday-Friday, 8am-5pm EST.

web: www.gilafilms.com

e-mail: gilahelp@cpfilms.com

PRODUCT WARRANTY

At any time, GILA will gladly replace any product with a manufacturing defect upon receipt from the consumer of the original dated sales receipt, an explanation of the manufacturing defect, a 4" x 4" sample of the defective film, and the product label and UPC from top back of the box. Claims should be addressed to:

GILA Film Products

Dept. DIY/WAR

P.O. Box 5068

Martinsville, VA 24115 USA

All claims must be submitted in writing. Please allow 3-4 weeks for claims processing. Copyright 2015 CPFilms Inc., Martinsville, VA USA.



Sidelight Solutions

Películas para ventanas
Instrucciones para la aplicación

IMPLEMENTOS NECESARIOS (Se venden por separado)

- Botella rociadora (rociador con bomba o gatillo)
- Limpiador de vidrios (para limpiar vidrios)
- Navaja con un solo lado (para limpiar el vidrio)
- Escurreidor (haragan) con hoja flexible (o con una tarjeta de crédito envuelta en toallas de papel)
- Tijeras
- Paño con poca o libre de pelusa
- Cinta transparente
- Bolígrafo punta redonda
- Cinta para medir, regla o vara de una yarda
- Detergente líquido para lavar platos

USO DESTINADO

- Aplique a la superficie lisa interior de una ventana de vidrio, plástico o plexiglás.
- No aplique sobre las ventanas de vehículos motores.
- No aplique sobre vidrios escarchados, grabados, con plomo, agrietados, agujereados, con rayas profundas, defectuosos o de más de 40 años.

PREPARACIÓN

1. Limpie el vidrio

a. Limpie el vidrio con el limpiador de vidrios y el paño de poca pelusa. Utilice la navaja para raspar del vidrio los desechos restantes o partículas de pintura. Asegúrese que se haya secado el limpiador de vidrios antes de aplicar la película.

2. Mezcle la solución para aplicar

a. Mezcle 1 cuarto de agua con 1/4 cucharadita de jabón líquido para lavar platos dentro de una botella rociadora limpia. Primero coloque el agua en la botella para evitar el exceso de espuma de jabón. **NOTA:** NO utilice esta solución para instalar otros productos GILA tales como películas para ventanas Heat Control (control de temperatura), Glare Control (control del resplandor), o Privacy (privacidad)

INSTALACIÓN

1. Cree su propio patrón

- Mida la vidriera lateral de izquierda derecha y de arriba hacia abajo. Para las vidrieras laterales de tamaño completo, mida la longitud en puntos múltiples.
- Marque los puntos externos del tamaño general en la hoja del patrón. **(Fig. 1-b)**
- Utilice un borde recto (de una regla o una vara) y un bolígrafo punta redonda para conectar los puntos y crear las líneas de corte. **(CONSEJO ÚTIL:** Deduzca y corte 0,31 cm adicionales a la longitud y el ancho general del patrón para asegurar que encaje adecuadamente)
- Utilice las tijeras para cortar a lo largo de las líneas de corte.
- Después de terminar de cortar, sostenga el patrón contra de la superficie interior de la vidriera lateral para asegurar su encaje adecuado. Realice ajustes según sea necesario.

2. Corte la película

- Desenrolle la película sobre una superficie limpia y plana (mesa o mesón)
- Identifique la porción del diseño que usted desea incluir en la aplicación final sobre el vidrio. (Ej. una forma geométrica específica o un arreglo de flores).
- Coloque el patrón sobre la película, cubriendo la porción del diseño previamente escogido. Asegúrese de centrar de izquierda a

derecha y de arriba hacia abajo. **(Fig. 2-c)**

d. Coloque cinta adhesiva en los bordes externos del patrón hacia la película utilizando una cinta transparente, con la cinta sobresaliendo el patrón y pegándose a la película. **(Fig. 2-d)**

e. Utilice las tijeras para cortar la película a lo largo de los bordes externos del patrón **(Fig. 2-e)**

3. Aplique la película al vidrio

a. Rocíe la solución ligeramente sobre la superficie interior del vidrio.

b. Separe el forro transparente de la película pegándole dos piezas de 7,6 - 10,2 cm de cinta adhesiva transparente en la parte frontal y posterior de las superficies de una esquina de manera que aproximadamente 2,5 cm queden sobre la película, y el resto centrado y colgando sobre la esquina señalada. Presione los dos pedazos de cinta y únalos firmemente, luego hálelos rápidamente para comenzar a separar el forro de la película. **(Fig. 3-b)**

c. Continúe pelando las dos tiras de cinta y sepárelas del forro de la película. **(CONSEJO ÚTIL:** Permita que un ayudante sostenga la película mientras usted pela el forro transparente de la película.) **(Fig. 3-c)**

d. Sostenga la película de manera que el lado suave quede de cara a la ventana y aplique sobre el vidrio. Utilice sus manos para alisar y colocar la película.

e. Rocíe la solución sobre la superficie de la película que quede de cara a usted. Escurra la línea central de la película de arriba hacia abajo para colocarla en su lugar. Comenzando desde arriba, escurra del centro hacia la derecha y continúe hacia abajo para eliminar el resto de la solución que se encuentra debajo de la película. Repita este procedimiento hacia el lado izquierdo. **(CONSEJO ÚTIL:** Envuelva su escurridor o tarjeta de crédito con toallas de papel. La capa adicional le ayudará a eliminar toda el agua por debajo de la película texturizada y también absorberá el exceso de agua de los bordes de la película a medida que la escurra.) **(Fig. 3-e)**

CÓMO CORREGIR ERRORES

Puede que usted note imperfecciones entre la película y el vidrio, tales como burbujas de aire o desechos. Simplemente pele la película del vidrio en el área afectada. Utilice su escurridor o la punta de las tijeras para eliminar cualquier desecho o burbuja. Vuelva a rociar la película y el vidrio con la solución y colóquela nuevamente sobre el vidrio.

TIEMPO DE SECADO

La película se "cura" totalmente en una semana a 10 días. Cualquier burbuja pequeña restante deberá desaparecer para este momento.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Limpie siempre la película con toallas de papel y la misma solución que utilizó para aplicarla. **NO UTILICE** limpiadores de vidrios caseros que contengan amoníaco.

ELIMINACIÓN

Comience por la esquina superior y hale la película lejos del vidrio.

AYUDA AL CONSUMIDOR

Para apoyo técnico adicional o preguntas sobre el producto, por favor escribanos, llámenos o visítenos en nuestra página de Internet:

GILA Film Products

P.O. Box 5068

Martinsville, VA 24115 USA

Línea directa de servicios al consumidor:

1-800-528-4481

De lunes a viernes de 8am a 5pm HORA ESTE

Sitio Web: www.gilafilms.com

Correo electrónico: gilahelp@cpfilms.com

GARANTIA DEL PRODUCTO

En cualquier momento, GILDA reemplazará cualquier producto que contenga un defecto de fabricación una vez que el consumidor presente el recibo con fecha original del recibo de ventas, una explicación con el defecto de fabricación, una muestra de 4" x 4" (10,2 x 10,2 cm) de la película defectuosa, la etiqueta del producto y UPC de la parte superior posterior de la caja. Los reclamos deben dirigirse a:

GILA Film Products

Dept. DIY/HM

P.O. Box 5068

Martinsville, VA 24115 USA

Todos los reclamos deben presentarse por escrito. Por favor dénos de 3 a 4 semanas para procesar los reclamos. Copyright 2015 CPFilms Inc. Martinsville, VA USA